

مركز خليل السكاكيني الثقافي

الفن الروسي الحديث

١٧ - ٢٧ آذار

١٩٩٧

مَحْرَجَاةُ السَّيِّدِ بَابِ عَبْدِ الرَّبِّ وَزَيْرِ السَّقَاةِ

مجموعة شخصية من

الفن الروسي الحديث

" اعمال لتي مور ، دودنج ، فوكولوف ... "

الاثنين ١٧ آذار ١٩٩٧ الساعة الخامسة والنصف مساء

يستمر لغاية ٢٧ آذار ١٩٩٧

من الساعة الثانية حتى السادسة

ص.ب : ١٨٨٧ رام الله - فلسطين - هاتف ٩٩٨٧٣٧٤/٥ فاكس ٩٩٨٧٣٧٤

بريد الكتروني : sakakini@sakakini.org

صمم شعار المركز : حسني رضوان

شكر خاص : للمجلس الفلسطيني للتنمية والاعمار " بكدار " ، لدعمهم لنشاطات المركز .

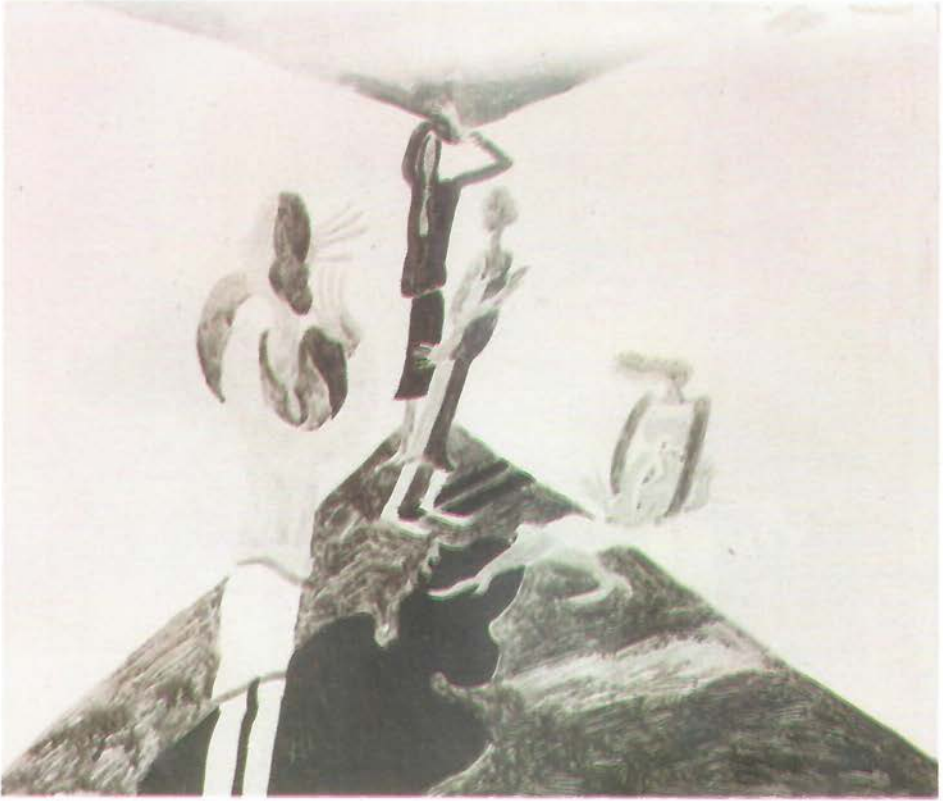


طباعة على الحرير

Serigraphy

أوليغ فوكولوف

Oleg Vukolov



حبر هندي على ورق تصوير

Indian ink on photograph's paper

كاشيشفيلي

B. Kashishvili



زيتية على كرتون
Oil on Cardboard

كاشيشفيلي
B. Kashishvili

هذا المعرض مجموعة شخصية لآحد هواة الفن الفلسطيني الذي جمع على مر السنين عدد كبير من لوحات الفن العالمي .

* أوليغ فوكولوف : من مواليد مدينة بجاتيجوفسك ١٩٢٣ ، يعيش في موسكو ، بالإضافة الى جنوب فرنسا ، شارك في كثير من المعارض في روسيا والعالم . وتوجد العديد من لوحاته في المتاحف الروسية والأوروبية وفي الولايات المتحدة ، معروف في الأوساط الفنية العالمية ، زادت شهرته بعد تركيزه على رسم اشكال متنوعة للوسادات .

٥ لوحات .

* إيغور ابروسف : من مواليد موسكو ١٩٣٠ ، رئيس سابق لإتحاد فنانيين الإتحاد السوفيتي ، العديد من لوحاته معروضة في المتاحف داخل روسيا وخارجها ، تخصص في رسم المناظر الطبيعية والبورتريه .

لوحة واحدة

* ماريا مانركوفيتكو : مواليد موسكو ١٩٥٣ ، مشاركة في معارض في موسكو ، النمسا ، سويسرا ، فرنسا ، هولندا وفنلندا ، وتعتبر من فناني الجيل الصاعد .

٣ لوحات زيتية

* ديانا فوجا : رسامة من ابخازيا " مقاطعة في جمهورية جورجيا " ، تعيش في موسكو ، مواليد ١٩٥٠ ، تركز على رسم البورتريه والازهار ، تأثرت بأعمال الطليعة الفنية الروسية .

٣ لوحات زيتية

* ستبان دودنيج : من مواليد القرم ، كان مسجوناً في الجولاج ، أخرج منه الكاتب الكبير جوركي ، حيث تبناه وأدخله كلية الفنون الجميلة الروسية ، توفي عام ١٩٩٦ .

٤ لوحات

* تيمور : من مواليد سانت بيترسبرج " لينينجراد " عام ١٩٦٠ ، يعيش في موسكو ، معروف في روسيا وخارجها ، ومن أشهر الفنانين في العالم ، كان في المعارضة في الثمانينات لعدم تلائم فنه مع نهج الفن الرسمي .

٢ لوحة زيتية .

* بورس كاششيلي : فنان جورجي يعيش في موسكو ، كان في المعارضة في الثمانينات لعدم تلائم فنه مع نهج الفن الرسمي .

٣ لوحات

* سرجي بوسوف : من مواليد موسكو ١٩٤٥ ، يعمل بالتصوير ، له مجموعة من الكتب .

٣ صور

* اضولي زريف : من مواليد موسكو ، توفي عام ١٩٨٦ ، يشتهر برسم البورتريه ، وكان في المعارضة في الثمانينات لعدم تلائم فنه مع نهج الفن الرسمي .

٢ لوحة زيتية

This exhibit is a loan from a Palestinian private collector, who over a number of years, befriended a number of Russian artists, and acquired their works.

SERGEI BORSOV was born in Moscow in 1930. He has had a number of books published of his photographs, three of which are in this show.

STEPAN DUDNIG was born in Crimea and was in the Gulag, when he was adopted by Gorki, who had him released, and made him enter the fine arts academy. He died in 1996. Four of his works are in this show.

BORIS KASHISHVILI is a Georgian painter living in Moscow. He was part of the artistic soviet underground. Three of his works are part of this show.

MARIA MAZKOWENKO was born in Moscow in 1953. She is considered one of the best artists of the young generation. She has held numerous exhibits in Moscow, Austria, Switzerland, France, Holland and Finland. One of her works is exhibited in this show.

IGOR OBROSOV was born in Moscow in 1930. He is a former president of the Soviet Artists' Union. A number of his works can be found in Russian Museums and around the world. He specialises in painting landscapes and portraits. One painting is in this show.

TAYMOUR was born in St. Petersburg in 1960 and now lives in Moscow. He was part of the artistic soviet underground in the 1980s. He is considered among the best contemporary artists in the world. Two of his paintings are in this show.

DINA VOBA was born in 1950. She is an Abkhazian artist who lives in Moscow. Her work is deeply influenced by the Russian avant-garde, and focuses on painting flowers and portraits. Three of her works are part of this show.

OLEG VUKOLOV was born in Pjatigorsk in 1933, and now lives between Moscow and the south of France. He exhibited in Russia and around the world. Some of his works can be found in Russian museums, in Europe, and in the United States. He is well known in international arts circles, and his fame increased after his recent focus on painting variations on pillows. Five of his works are part of this exhibit.

ANATOLI ZVEREV was born in Moscow, and died in 1986. He was part of the artistic soviet underground. He focused on portraiture. Two of his works can be found in this show.



زيتية على كرتون
Oil on Cardboard

أناتولي زفيرف
Anatoli Zverev



زیتة علی کرتون
Oil on Cardboard

کاشیشفیلی
B. Kashishvili



صورة فوتوغرافية

Photography

سرجي بورسوف

Sergei Borsov

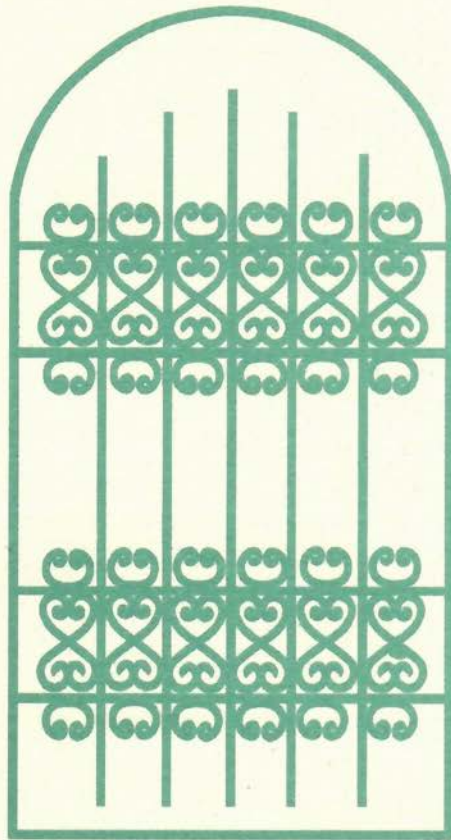
Under the patronage of
Mr Yasser Abed Rabbo
Minister of Culture

Private Collection of
Modern Russian Art
“ Works By Taymor, Duding, Vokolov ... ”

Monday March 17 , 1997 at 5:30 o'clock
until March 27
from two to six o'clock

Post Office Box : 1887 Ramallah - Palestine
Telephone (927-2)9987374/5 Fax : 9987374
Email : sakakini@sakakini.org
<http://www.sakakini.org>
KSSC logo design : Hosni Radwan

Special thanks to : PECDAR for their support of the Sakakini's activities



Khalil Sakakini Cultural Centre

Modern Russian Art
17-27 March
1997